



ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР
საბანო პრეტორია — საპროტორიუმო კვ. ცენტრალური კომიტეტის, საპროტორიუმო სსრ უბანის სსრპრესის და საპროტორიუმო სსრ ინფორმაციის სსრპრესის

1969 год 27 СЕНТЯБРЯ, СУББОТА • № 225 (13476) • 48-й год издания • Цена 2 коп.

БРАТСКАЯ ДРУЖБА И СОТРУДНИЧЕСТВО

Торжественное открытие болгарской выставки в Москве

Социалистической революции в Болгарии — двадцать пять лет. Эту историческую дату торжественно отметили болгарский народ, трудящиеся Советского Союза, других стран социалистического содружества. Четверть века уверенно идет Болгария по пути социализма. Дружба наших народов родилась давно, она стала исторически традиционной. Но эта четверть века — особенная. Все минувшие 25 лет болгарский и советский народы идут под одним знаменем марксизма-ленинизма, плечом к плечу борются за общее дело. За короткий исторический срок под руководством Болгарской коммунистической партии, благодаря братской помощи Советского Союза болгарский народ добился огромных успехов в развитии экономики, науки, культуры.

О достижениях болгарского народа ярко, интересно и убедительно рассказывает юбилейная выставка «Народная Республика Болгария — 25 лет по пути социализма», открывшаяся на территории ВДНХ СССР 26 сентября. Над павильоном развеваются государственные флаги НРБ и СССР. Сотни представителей трудящихся и общественности столицы пришли сюда, чтобы познакомиться с экспозицией, разместившейся на площади 23 тысячи квадратных метров. Присутствуют главы дипломатических представительств, аккредитованные в СССР. 11 часов утра. Раздаются бурные, продолжительные аплодисменты. На трибуну поднимается делегация НРБ во главе с Первым секретарем ЦК БКП, Председателем Совета Министров НРБ Тодором Живковым, посол НРБ

в СССР Стоян Гюров и другие болгарские товарищи. Вместе с болгарскими друзьями товарищи Л. И. Брежнев, А. П. Кириленко, А. Н. Косыгин, К. Т. Маузов, Н. В. Подгорный, Д. С. Полянский, В. В. Гришин, П. Н. Демичев, Д. Ф. Устинов, И. В. Капитонов, К. Ф. Катусhev, Ф. Д. Кулаков, Б. Н. Пономарев. К собравшимся с кратким словом обратился председатель Президиума Всесоюзной торговой палаты М. В. Нестеров. Прозвучали государственные гимны Народной Респуб-

лики Болгарии и Советского Союза. С речами выступили член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР А. И. Косыгин и Первый секретарь ЦК ВКП, Председатель Совета Министров НРБ Тодор Живков. Речи товарища А. И. Косыгина и Тодора Живкова были выслушаны с большим вниманием и неоднократно прерывались аплодисментами. По поручению Центрального Комитета Болгарской коммунистической партии и правительства Народной Респуб-

лики Болгарии товарищ Тодор Живков объявляет выставку открытой. Болгарские и советские руководители подробно знакомятся с экспонатами. Все многообразие жизни социалистической Болгарии — ее промышленность, сельское хозяйство, наука, культура, искусство, архитектура, здравоохранение — предстает перед взорами посетителей. 3.200 экспонатов прислали в Москву более 150 предприятий и хозяйственных объединений братской страны. Широкой популярностью в нашей стране пользуются из-

дели легкой промышленности НРБ. Устроители выставки позаботились о том, чтобы ее продукция была показана как можно разнообразнее. Социалистическое сельское хозяйство дает продукции вдвое больше, чем до войны. Замечательны плоды щедрой болгарской земли. 2.400 квадратных метров выставочной площади отведено показу достижений сельского хозяйства и пищевой индустрии. Каждый раздел выставки демонстрирует стремление болгарского народа идти вперед по пути прогресса, рука об руку с Советским Союзом — верным другом народной Болгарии. (ТАСС).



Фото Г. Вахтангадзе.

ПРИЕМ В. П. МЖАВАНАДЗЕ ДЕЛЕГАЦИИ АКТИВИСТОВ КОМПАРТИИ ФРАНЦИИ

26 сентября кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Грузии тов. В. П. Мжаванадзе принял находящуюся на отдыхе и лечении в Советском Союзе по приглашению ЦК КПСС делегацию активистов Коммунистической партии Франции во главе с депутатом Национального собрания Франции тов. Жаннет Пран. Тов. В. П. Мжаванадзе сердечно приветствовал активистов Компартии Франции и в их лице боевого авангарда французского рабочего класса — Коммунистическую партию Франции. Тов. В. П. Мжаванадзе рассказал гостям о развитии экономики и культуры Грузии за годы Советской власти, борьбе трудящихся республики под руководством Коммунистической партии за построение коммунистического общества в нашей стране. Тов. В. П. Мжаванадзе отметил традиционные связи грузинского и французского народов, имеющие глубокие корни. В нашей республике, сказал тов. В. П. Мжаванадзе, успешно прошли Дни Французской культуры, в которых тепло и сердечны принимали рабочие, труженики колхозных полей и плантаций, представители интеллигенции, руководящие партийные и советские работники. Такие дни, такие встречи, обмен различными делегациями способствуют лучшему взаимному знакомству и сближению, являются хорошей гарантией взаимопонимания и плодотворного сотрудничества во всех областях экономики и культуры. Они полезны и для Франции и для Советского Союза. Я уверен, сказал далее тов. В. П. Мжаванадзе, в поездке по республике вы всюду будете желанными гостями. Ваш приезд и знакомство с Грузией, с нашими трудящимися помогут укреплению дружбы и сотрудничества между нашими народами, между нашими коммунистами. Несколько лет назад, отметил тов. В. П. Мжаванадзе, у нас отдыхал Генеральный секретарь Французской коммунистической партии тов. Вальден Роше. Мы с ним выезжали в один из виноградных колхозов Грузии. Думаю, и для вас будет приятным знакомство с нашими крестьянами, с праздником сбора винограда. В ответной речи руководитель делегации активистов Коммунистической партии Франции — депутат Национального собрания Франции тов. Жаннет Пран от имени делегации и всех французских коммунистов горячо поблагодарила за теплый прием, выразила уверенность, что такие встречи помогут в укреплении единства и сплоченности коммунистического движения. В этот же день французские гости выехали в районы Кахети. (ГрузТАГ).

БЕССМЕРТИЕ ПОЭТА

Митинг на могиле Ованеса Туманяна

Грузия отдает в эти дни дань глубокого уважения и любви классике армянской литературы, пламенному певцу дружбы народов Ованесу Туманяну. Великий поэт и мыслитель неразрывно был связан с Грузией, ее народом, нежно любил ее. Долгие годы Ованес Туманян жил и творил в Тбилиси, создал немало замечательных произведений на грузинскую тему, вписал яркую страницу братства в летопись многовековой дружбы грузинского и армянского народов. Творчество Ованеса Туманяна дорого нам прежде всего потому, что свою жизнь он отдал мужественной борьбе за интересы трудового народа, весь свой могучий талант посвятил служению родине. Есть что-то символическое в том, что прах великого армянского поэта покоится в земле Грузии, в ее столице. Вель Тбилиси стал второй родиной и колыбелью творчества блестящего поэта Саят-Новы, великого Вагифа, поэта и мыслителя Мирзы Фатали Ахундова. Многовековая совместная борьба и духовная близость породили дружбу и взаимную любовь представителей литератур Занавказья: Эта любовь и дружба обрели в наши дни еще большую силу. Факел дружбы, зажженный великими предшественниками, сегодня светит еще ярче, всегда напоминая, как должны любить друг друга все народы, как надо ценить братство, свободу, равенство. 100 лет прошло со дня рождения Ованеса Туманяна. Эту дату празднуют все народы нашей необъятной

Родины. Празднества в честь юбилея, начатые в Ереване, продолжаются в Тбилиси. Эстафету дружбы приняла столица Грузии. Грузинский народ с любовью отмечает 100-летие со дня рождения Ованеса Туманяна, влюбившее сердце которого ему было отведено большое место. Сегодня с особой силой звучат слова великого поэта Акакия Церетели, обращенные к замечательному армянскому драматургу Габриэлу Сундукяну. «Ты — армянин, а я — грузин, и все же братья мы — родные...» Именно это братство воспевал Ованес Туманян, для которого оно было святой святых, самое главное в жизни. 26 сентября, в парке культуры и отдыха имени 26 комиссаров, где находится могила Ованеса Туманяна, состоялся митинг. Сюда пришли товарищи Г. Д. Джавахишвили, Г. С. Дзоецидзе, В. П. Мжаванадзе, Р. Я. Пруидзе, П. А. Родионов, Д. Г. Стурца, Ш. И. Чанукадзе, Ш. Д. Кичинадзе, О. И. Лодашвили, секретарь Союза писателей СССР, редактор журнала «Дружба народов», заместитель председателя Всесоюзной юбилейной комиссии С. А. Баруздин, председатель Союза писателей РСФСР, Герой Социалистического Труда Л. С. Соболев, первый секретарь Союза писателей Грузии Г. Абашидзе, секретари — С. Чилая, Б. Жгенти, И. Ноношвили, министры, руко-

мер воплощения той мечты, которую лелеял великий поэт. Ованес Туманян — яркая звезда армянской поэзии, истинный сын своего народа. Его творчество с каждым годом становится все ближе и дороже, века не сотрут память о нем в сердцах людей, а это означает его бессмертие, бессмертие его литературного наследия. Мы бережно храним не только великое творчество поэта, но и его святой прах, который покоится на грузинской земле. Именно любовь и уважение собрали нас сегодня здесь, чтобы еще раз выразить большую признательность поэту, мыслителю, гражданину. Слово предоставляется секретарю Союза писателей СССР, поэту-академику И. Абашидзе. — Ованес Туманян, — говорит он, — общий поэт для всех народов Занавказья. Он вдохновенно пел величественный гимн любви народов. Да, Ованес Туманян наш общий поэт. Так называли его при жизни грузинские друзья, так говорим сегодня и мы — поклонники его замечательного творчества. Ованес Туманян не только великий поэт, но и великий гражданин, который всегда проповедовал дружбу и братство между народами. Народы нашей необъятной Родины возвели величественное здание дружбы. Обеспечено наше общее будущее, вот почему каждый из нас, каждый народ обильно оберегает это здание. Сегодня мы обращаемся со словами благодарности к нашим великим предшественникам, которые мечтали об этом здании, закладывали его фундамент. Слава им!

Наша дружба и братство — живут бок о бок тысячелетиями, в течение десятиков веков мы разделяли почти одну и ту же судьбу, имели одних и тех же врагов, одних и тех же друзей. И не было случая, чтобы в борьбе с врагами армяне и грузины не дрались бок о бок, как верные соратники, как братья. Туманян был сыном Армении, но, живя в Грузии, творил в Грузии, ежедневно встречаясь с грузинами, будучи великим поэтом или простым крестьянином, не мог не стать одновременно и сыном Грузии. И это своеобразное единство двух начал его жизни неизбежно заставляет нас, его потомков, армян и грузин советской формации, отмечать этот юбилей совместно, на двух землях как один праздник, который, начавшись в Ереване, неизбежно должен закончиться в Тбилиси.



Историческую судьбу многострадальца оного армянского народа полностью разделял наш великий соотечественник, поэт и гражданин Ованес Туманян, — сказал в своем выступлении председатель армянской секции Союза писателей Грузии, доктор архитектуры Р. Агабабян. Туманян обязан Грузии созданием великого цикла вдохновенных стихотворений, посвященных грузинскому народу. 22-летний поэт прочел у могилы гениального Бараташвили свои возлюбленные строки. Они тут же были переведены и помещены в газете Илья Чавчавадзе — «Иверия». Туманян стоял у изголовья другого колоса грузинской поэзии — Важа Пшавела, утешив своим добрым словом дорогого друга по перу. Счастлив Туманян и тем, что грузинские писатели перевели его произведения, глубоко почувствовав силу его слова, его творческую индивидуальность. Великие люди не умирают, так обычно говорят. Туманян действительно бессмертен, пока есть человек, пока бьется сердце, пока труд дает свои великие плоды и подвиг украшает людей. Туманян вечен, великое спасибо и слава ему! Митинг окончен. На могиле вырастают холм цветов. * * * В тот же день участники юбилейных торжеств поднялись на гору Мтацминда в Пантеон грузинских писателей и общественных деятелей и возложили цветы на могилы грузинских поэтов. (ГрузТАГ).



Торжественно отмечает Грузия 100-летие со дня рождения классика армянской литературы, певца дружбы народов Ованеса Туманяна. На снимке слева — кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь ЦК КП Грузии В. П. Мжаванадзе, председатель Совета Министров Грузинской ССР Г. Д. Джавахишвили, председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. С. Дзоецидзе возлагают венки на могилу О. Туманяна. На снимке справа — участники митинга.

Фото В. Черкасова и Г. Вахтангадзе.

ПЕРВЫЕ ИТОГИ

Четвертый день продолжает свою работу Международный симпозиум по материально-техническому снабжению. Участники этого представительного международного форума подводят первые итоги. А главный из них в том, что симпозиум проходит в творческой, доброжелательной обстановке, в стремлении найти наиболее эффективные пути развития оптовой торговли средствами производства.

26 сентября на утреннем заседании обсуждалась тема «Экономическое стимулирование и повышение ответственности организаций, осуществляющих оптовую торговлю, перед потребителями», по которой накануне сделал доклад директор Научно-исследовательского института по материально-техническому снабжению Болгарской Народной Республики Г. Крумов. Он, в частности, отметил, что эти вопросы приобретают особое значение в свете экономических реформ, проводимых в социалистических странах.

Докладчик перечислил ряд важных проблем, связанных с разработкой конкретных экономических средств и методов, которые необходимо использовать при оптовой торговле средствами производства. Г. Крумов остановился на вопросах определения критериев оценки деятельности предприятий, осуществляющих эту торговлю, системы показателей, характеризующих эту деятельность, установления механизма экономического воздей-

но-техническую базу, обуславливают ее развитие. В докладе делался акцент на задачи разработки обоснованной концепции оптимального размещения и развития сети складов снабжения и сбыта, а также универсальных и специализированных баз, их технического оснащения, использования современной вычислительной техники в управлении складским хозяйством.

Отметив серьезные работы по совершенствованию складского хозяйства, которые ведутся в Болгарии, ГДР, Советском Союзе и других социалистических странах, докладчик рассказал о мерах, принимаемых в этой области в Чехословакии.

По докладу развернулись прения. Вечером 26 сентября гости Тбилиси присутствовали на концерте Государственного заслуженного ансамбля народного танца Грузии. (ГрузТАГ).



На снимке: группа представителей Болгарии — участников шестого Международного симпозиума по материально-техническому снабжению во время перерыва. Фото М. Квиркишвили.

ГОВОРЯТ УЧАСТНИКИ СИМПОЗИУМА

ПОЛЕЗНЫЙ ОБМЕН МНЕНИЯМИ
П. БУЗОВИУ,
первый заместитель председателя Госплана Социалистической Республики Румынии

В МЕЖДУНАРОДНОМ симпозиуме по материально-техническому снабжению участвуют впервые. Мы считаем, что обмен мнениями в ходе дискуссии обога-

тит нашу работу, позволит найти решения, которые в специфических условиях нашей экономики будут способствовать улучшению материально-технического снабжения. Мне очень нравится ваш доклад. Хотелось отметить красоту грузинской земли, достижения ее народа, которые мы видим на каждом шагу. А добротность, дружелюбие и искренность жителей Тбилиси превзошли все наши ожидания.

ДРУЗЬЯ ВСТРЕЧАЮТСЯ ВНОВЬ
С. ГРАДЕЦКИЙ,
декан производственно-экономического факультета Высшего экономического института, доцент (Прага)

В ТБИЛИСИ я встретился со своими коллегами и друзьями. С некоторыми из них познакомился еще во время работы на предыдущих симпозиумах. Я многого жду

от встреч в столице Грузии. Участники совещания установили деловые контакты, которые принесут большую пользу в деле совершенствования форм и методов управления материально-техническим снабжением. Мне много раз довелось бывать в Советском Союзе. Тбилиси, на наш взгляд, один из красивейших городов нашей страны. Его трудолюбивые и сердечные жители питают к нам чувства истинной дружбы.

СЛОВО ОТ ДУШИ
Г. КРУМОВ,
директор Научно-исследовательского института по материально-техническому снабжению, доцент (Болгария)

В ПЕРВЫЕ участвую в Международном симпозиуме по материально-техническому снабжению, но хорошо знаком с работой предыдущих форумов.

Хочется от души поздравить наших грузинских друзей с отличными результатами и столь представительного совещания. Столица Грузии живое напоминание мне нашу родную Софию. В перерывах между заседаниями с интересом знакомимся с городом, который вызывает восхищение своим местонахождением и архитектурой зданий.

ВОДЕ ТВОРИТЬ ДОБРО

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СЕМИНАР ПО ПРОТИВОПАВОДКОВЫМ МЕРОПРИЯТИЯМ

Вода — друг и враг человека. О значении ее для всего живого на земле говорить не приходится, но ежегодно во всех странах мира приносит и большой урон, особенно во время весенних паводков.

Проблема борьбы с этим стихийным бедствием посвящен Международный семинар по противоаводковым мероприятиям по линии Организации Объединенных Наций, открывшийся 26 сентября в помещении Грузинского научно-исследовательского института гидротехники и мелиорации. В нем принимают участие специалисты водного хозяйства, ученые-гидрологи 35 стран мира, а также сотрудники международных организаций — ООН, ЮНЕСКО, Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ).

В президиуме семинара советские и зарубежные специалисты и ученые, директор семинара, начальник сектора водных ресурсов ООН А. Алагалан, министр мелиорации и водного хозяйства Грузинской ССР Г. С. Кобулия, министр высшего и среднего специального образования Грузинской ССР Г. Н. Джигладзе, заместитель заведующего сельскохозяйственным отделом ЦК КП Грузии Б. А. Салуквадзе.

Открывая семинар, А. Алагалан сказал: «Нынешний семинар, организованный ООН в сотрудничестве с правительством Советского Союза, призван рассмотреть мероприятия, которые проводятся человеком для борьбы с огромным бедствием — паводком. Основное внимание будет уделено противоаводковым конструкциям в сооружениях, применяемых в борьбе с ними. Мы обсудим вопросы прогнозирования паводков, намечая меры борьбы с ними в перспективе.

А. Алагалан выразил большое удовлетворение тем, что семинар проводится в столице Грузии, достижения ученых которой в области борьбы с паводками известны всему миру. От имени Организации Объединенных Наций он поблагодарил правительство СССР и Грузию, министерства мелиорации и водного хозяйства СССР и Грузинской ССР, головной научно-исследовательский институт гидротехники и мелиорации и его директоров П. Е. Мирзикулава за то, что они сделали «все возможное для того, чтобы мы могли встретиться здесь».

Заместитель начальника Управления науки и техники Министерства мелиорации и водного хозяйства СССР А. И. Вознесенский выразил приветствие министра Е. Е. Алексеевского. От имени технической интеллигенции ученых Грузии, по поручению правительства Грузинской ССР участвовал м-

ПЛЕНУМ ЦК КПЧ

ПРАГА, 26 сентября. (ТАСС). Как передает агентство ЧТК, вчера в Пражском городе начал работу пленум ЦК КПЧ. Пленум открыл член Президиума ЦК КПЧ В. Билек.

Пленум посвящен современному положению и дальнейшим задачам партии. С сообщением Президиума ЦК КПЧ о современном положении и дальнейших задачах партии, а также об организационных и кадровых мерах на пленуме выступил первый секретарь ЦК КПЧ Густав Гусак. Затем начались прения. Работа пленума продолжается.

ВСТРЕЧА В БЕЛОМ ДОМЕ

ВАШИНГТОН, 26 сентября. Корр. ТАСС К. Беллевэ передает: Премьер-министр Израэля Голда Меир прибыла вчера с официальным визитом в столицу США. В Белом доме ее встречали президент Р. Никсон, государственный секретарь У. Ролджерс и другие официальные лица.

В журналистских кругах указывают, что глава израильского правительства намерена использовать свой визит в США для того, чтобы добиться военной и иной поддержки для продолжения агрессивной, захватнической политики на Ближнем Востоке.

Осведомленные обозреватели указывают, что в добавление к 50 истребителям бомбардировщикам типа «Фантом», которые уже сейчас поставляются США Тель-Авиву, Голда Меир намерена просить в Вашингтоне еще 25 «Фантомов» и 85 самолетов «Скайхок», ракет класса «земля-воздух» и другое военное снаряжение. А поскольку израильская казна



Электростанция «Гуруа», расположенная на стыке государственных границ ПНР, ЧССР и ГДР, — одна из самых экономичных в Польской Народной Республике. Сырьем для нее служат добываемый поблизости бурый уголь. После завершения строительства в 1971 году мощность электростанции достигнет 2.000.000 киловатт. Фото ЦАФ — ТАСС.

ОГРОМНОЕ ЗНАЧЕНИЕ ДЛЯ ДЕЛА МИРА

платформу антиимпериалистической борьбы и единства коммунистических и рабочих партий имеет огромное значение для народов социалистических стран, для коммунистов и всех борцов против империализма. Московское Совещание на основе принципиального марксистско-ленинского анализа современного международного положения и соотношения сил в мире выработало политическую

НА ПАРИЖСКОМ СОВЕЩАНИИ

ПАРИЖ, 26 сентября. Корр. ТАСС А. Красников передает: Сегодняшнее, 35-е пленарное заседание четырехстороннего Парижского совещания по Вьетнаму не принесло никаких конкретных результатов, как и тридцать четыре предыдущих.

Заместитель главы делегации ВРП Республики Южный Вьетнам Динь Ба Тин решительно осудил агрессивную США. Вывод из Южного Вьетнама нескольких десятков тысяч американских солдат на общее контингент в полмиллиона с полным вооружением не означает ослабления военных усилий Соединенных Штатов, сказал он.

С осуждением политики империалистической администрации на заседании выступил представитель делегации ДРВ Ха Ван Лау. «С этого момента, когда Никсон

ЛЕНИНУ ПОСВЯЩАЕТСЯ

ВАРШАВА, 26 сентября. (ТАСС). 217 трудов Владимира Ильича Ленина передано в народную Польшу за последние 25 лет.

Заместитель председателя главного правления Общества польско-советской дружбы Ф. Герок сообщил корреспонденту ТАСС, что в 1966 году издательство «Ксиенка и веда» выпустило последний том полного собрания Сочинений В. И. Ленина. В связи со 100-летием со дня рождения Владимира Ильича это издательство готовит к печати еще 3 тома ранее не опубликованных в ПНР трудов В. И. Ленина.

Другие издательства выпустили уже несколько сборников воспоминаний поляков, которые встречались с Ильичем во время его пребывания в Кракове и Польше, а также воспоминаний поляков — участников Великой Октябрьской социалистической революции.

ПОЛОЖЕНИЕ В СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ

ЛОНДОН, 26 сентября. (ТАСС). В связи со 100-летием со дня рождения В. И. Ленина лондонское издательство Лоуренс энд Ушарт выпустило в свет сборник набранных прозаических В. И. Ленина. В сборник включены такие работы, как «Империализм, как высшая стадия капитализма», «Государство и революция», статьи, написанные В. И. Лениным в период с февраля по ноябрь 1917 года.

Издательство Лоуренс энд Ушарт также продолжает издавать собрание Сочинений В. И. Ленина в 47 томах. Подписчики уже получили 40 томов. К апрелю 1970 года все тома будут подготовлены к печати.

Положение в Северной Ирландии продолжает оставаться напряженным. В результате столкновений, в результате которых один человек убит и несколько серьезно ранены. Население католического гетто не склонно больше верить заветам, что английские войска «обеспечат безопасность» жителей Богсайда.

Правительство Ольстера продлило вчера до конца года действия «результативного законодательства», которое предусматривает запрещение митингов, демонстраций и уличных шествий, а также облекает полицию самыми широкими полномочиями, включая право на арест без суда и следствия. Этот шаг свидетельствует о том, что северноирландские власти не отказались от своих попыток подавить движение за гражданские права с помощью политики террора и запугивания.

